

BREVET DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR
SUPPORT À L'ACTION MANAGÉRIALE

EXPRESSION ET CULTURE – ITALIEN
LANGUE A

SESSION 2020

Durée : 2 heures
Coefficient : 1

Matériel autorisé : dictionnaire unilingue.
Tout autre document ou matériel est interdit.

BTS SUPPORT À L'ACTION MANAGÉRIALE	SESSION 2020
E21 – Expression et culture : ITALIEN LANGUE A	Durée : 2 heures
Code sujet : ALLVEA-ITA- CORRIGÉ	Page 1 sur 2

ÉLÉMENTS DE CORRECTION

I – COMPRÉHENSION

(10 points)

Éléments attendus :

- 1- Ne pas confondre compte rendu et résumé.
- 2- Le compte rendu comprend nécessairement une brève introduction (présentation du texte : source, date, auteur, thème).
- 3- Le compte rendu ne doit pas être une traduction linéaire du texte. On valorisera un compte rendu organisé autour des idées principales.
- 4- La conclusion n'est pas indispensable.
- 5- Les éléments qui doivent figurer dans le compte rendu :

Proposition de corrigé :

Ce texte de Giulia Bertani publié en mars 2019 sur *segretaria24.it* traite du *team building* par le sport, vecteur de cohésion entre les membres d'une équipe et facteur d'amélioration de leur travail en entreprise. On y parle des avantages du travail collectif et des bienfaits particuliers du sport dans cette optique collaborative.

On travaille mieux en équipe qu'individuellement. Mais il faut apprendre à bien travailler ensemble, et donc communiquer efficacement, coordonner les efforts et choisir des solutions créatives. Les collaborateurs coéquipiers s'enrichissent ainsi mutuellement en partageant leurs connaissances, leurs méthodes et compétences, apportant innovation et croissance pour l'entreprise.

Pour développer l'esprit d'équipe, on organise parfois des chasses au trésor ou des jeux de rôle. Mais c'est le sport qui s'avère le plus apte à favoriser la cohésion par la collaboration entre collègues. Il améliore la communication entre les différents postes, stimule confiance et respect mutuel entre individus et abolit momentanément les barrières hiérarchiques. En outre, partager une victoire ou une défaite forge une identité commune et consolide un sentiment d'appartenance à un groupe.

II – EXPRESSION

(10 points)

- Respect de la forme de la lettre.
- Respect des consignes.
- Exiger l'emploi du *Lei* pour un destinataire identifié et le *Voi* pour un destinataire non identifié en tant que personne.
- Utilisation des formules de politesse en introduction et en conclusion de la lettre.
- L'objet est clairement indiqué en début de courrier.
- Objectifs de l'initiative et informations pratiques.

BTS SUPPORT À L'ACTION MANAGÉRIALE	SESSION 2020
E21 – Expression et culture : ITALIEN LANGUE A	Durée : 2 heures
Code sujet : ALLVEA-ITA- CORRIGÉ	Page 2 sur 2